



Project WISH -Women Into Staying Healthy
 DC Breast and Cervical Cancer Early Detection Program
 D.C. Department of Health
 899 North Capitol Street, NE Washington, DC 20002

WISH ID# _____

DESCRIPCION DEL PROGRAMA

El Departamento de Salud del Distrito de Columbia tiene un programa llamado PROJECT WISH ----- Mujeres Dispuestas a Mantenerse Sanas. Project WISH le ofrece a las mujeres exámenes gratuitos de la cerviz y de los senos. El examen de los senos incluye un examen anual y un mamograma (una radiografía del seno). El examen de cerviz incluye un examen de la pelvis y una prueba Pap [Pap Test] (cuando el/la doctor(a) o enfermer(o) toma una muestra de la cerviz.

CONSENTIMIENTO DE INFORMACION

YO DOY EL CONSENTIMIENTO DE LA ENTREGA DE INFORMACION

- Yo entiendo que mis doctores, clinicas y/o hospitals puedan dar informacion hacerca de mi mamograma, exámenes del seno, pruebas del Pap, exámenes de la pelvis y otros cuidados relacionado con Project WISH.
- Yo entiendo que el Project WISH va a ayudar a mis doctores a darme un mayor cuidado medico y asegurar de que reciba los resultados de las pruebas. Tambien va a cerciorarse de que yo sepa cuando tengo que regresar para hacerme chequeos regulares.
- Yo entiendo que esta informacion no se le dara a nadie que no este relacionado con project WISH. Mis expedientes medicos quedaran guardados bajo llave cuando no esten siendo utilizados por el personal autorizado. Cualquier informe escrito por el Project WISH no incluire mi nombre.
- Yo entiendo que yo puedo retirarme del Project WISH y puedo pedir que se me devuelva mi consentimiento de entrega de informacion en cualquier momento.

Firma _____ Fecha _____

Nombre (letra de imprenta) _____

Firma del/la Testigo _____

Nombre (letra de imprenta) _____ Fecha _____